

27.06.

## Fr Mutter-Kind-Skulptur



Die stereotype Bronzeskulptur einer nackten Mutter mit Kind aus der Sammlung des Langen-  
zersdorf Museum lenkt leicht ab von der Frage,  
die der Künstler Siegfried Charoux in ihren Sockel  
eingeritzt hat: *Do you still have wars?*

*Yes, Mr. Charoux, unfortunately, we do.*

*Why?*

*Let's talk.*

*The stereotypical bronze sculpture of a naked mo-  
ther with child from the Langen-  
zersdorf Museum collection slightly distracts from the question  
that the artist Siegfried Charoux carved into its  
pedestal: Do you still have wars?*

*Yes, Mr. Charoux, unfortunately, we do.*

*Why?*

*Let's talk.*

Linoldruck

**11:00–18:00**

*Do you still have wars?*  
Linoldruckstation

Dialoge

**14:00–15:00** und **16:00–17:00**

Dialoge zwischen Zukunft und Vergangenheit  
performatives Vermittlungsprogramm

Screening

**18:30–21:00**

„Küchengespräche mit Rebellinnen“  
von Karin Berger, Filmscreening mit anschließendem  
Gespräch mit der Regisseurin

03

28.06.

## Sa Fazzelkappen



Die Fazzelkappe, eine handgestrickte Kopf-  
bedeckung der regionalen Trachtenkultur in  
Tirol, wirkt als vielfach aufgeladenes Zeichen-  
system der Identitätsbildung.

Sie kann nicht nur als traditionelle  
Selbstvergewisserung, sondern auch als eman-  
zipatorisches Werkzeug verstanden werden.

*The Fazzelkappe, a hand-knitted hat from the  
regional traditional costume culture of Tyrol,  
acts as a multifaceted sign system for identity  
formation.*

*It can not only serve as a traditional  
affirmation of identity, but also as an emanci-  
patory tool.*

gemeinsames Häkeln

**11:00–18:00**

Offene Konversation und gemeinsame Häkel-Praxis  
für alle und mit geladenen Gästinnen

Eröffnung **11:00** mit Ingrid Garschall und Kasia Baginska

**14:00** mit Elsbeth Wallnöfer

**16:00** mit Blanka Hedvig Wittmann

Finissage

**19:00–22:00**

Alle Objekte on Display

04

Vier Tage.  
Vier Objekte.

/ecm  
educating  
curating  
making

Viele Fragen.

# WIE UFOS AUF UNSEREN TISCHEN.

25.–28.06.2025  
täglich 11–21 Uhr  
— OKP, SR 9

di: angewandte  
Universität für angewandte Kunst Wien  
University of Applied Arts Vienna

Kontakt  
/ecm 2024–2026  
ecm.ac.at/ecm-projekt2024-2026/  
@ecm\_studienprogramm/

Eine Ausstellung des /ecm 2024–2026 im Rahmen des Angewandte Festivals 2025  
An exhibition by the /ecm 2024–2026 as part of the Angewandte Festival 2025

Eine Majolika-Schüssel mit Bruchspuren, eine Satteldecke mit Jaguarfell, eine widersprüchliche Mutter-Kind-Skulptur und eine Gruppe vergifteter Trachtenhüte:

Alles begann bei einem Speed-Dating mit Objekten aus der Restaurierungsklasse, bei dem wir die Exponate unserer Ausstellung kennenlernten.

Wir haben sie befragt, ihren vielen Stimmen – laut wie leise – gelauscht und Geschichten freigelegt. Welche Fragen wurden noch nicht gestellt?

*A majolica bowl with traces of breakage, a saddle blanket with jaguar skin, a contradictory mother-and-child sculpture and a group of toxic traditional hats:*

*It all started with a speed-dating session with objects from the conservation class, in which we got to know our exhibits.*

*We questioned them, listened to their many voices – some loud, some quiet – and uncovered their stories. Which questions haven't been asked yet?*

#### Impressum

Eine Ausstellung von | *An exhibition by /ecm – educating / curating / making*  
Studienprogramm für Ausstellungstheorie und -praxis

In Kooperation mit dem | *In cooperation with*  
Institut für Konservierung und Restaurierung der Angewandten, LANGENZERS-DORF MUSEUM, MAK – Museum für angewandte Kunst, Mühlbauer Hut und Mode GmbH & CO KG, Omas gegen Rechts, Tiroler Volkskunstmuseum

Mit Beiträgen von | *With contributions by*  
Kasia Baginska, Karin Berger, Ingrid Garschall, Edson Krenak, Elena Messner, Nishmi, Elsbeth Wallnöfer, Blanka Hedvig Wittmann

Grafisches Konzept und Design | *Graphic concept and design*  
Livia Giampieri-Deutsch  
Kurator\*innen | *Curators*

/ecm 2024–26: Julia Aldrian, Anna Angleitner, Clara Arnold, Magdalena Bauer, Iduna Dessoovic, Hanna Gassner, Livia Giampieri-Deutsch, Martin Grabner, Krisztina Löbl, Nici Mairhofer, Fulvia Modica, Elisabeth Paulhart, Elena Petuhova, Brigitte Rohrmoser, Alma Sammel, Ana Laura Santos Ribeiro, Alissa Schertler, Katharina Stamminger, Friedrich Teutsch, Tanja Witzmann

Wir danken | *Thanks to*  
Jessica Beer, Gregor-Anatol Bocksteff, Alexandra Feichtner, Marie Fraser, Georg Graf, Enrique Guitart, Institut für Konservierung und Restaurierung der Angewandten und den Studierenden und Absolvent\*innen (insbesondere Johanna Böhm, Christina Eder, Pandora Köhler, Marlene Krischan), Tanja Kimmel, Viviane Kübler, MuseumsQuartier Wien, Philipp Reinsberg, Susanne Schneeweiss, Bärbl Schrems, Paul Schubert, studio itzo, Istvan Szilagyi und dem | *and /ecm Leitungsteam*

Martina Griesser-Stermscheg, Christine Haupt-Stummer, Renate Höllwart, Beatrice Jaschke, Monika Sommer, Nora Sternfeld, Luisa Ziaja und Mira Samonig

Sponsoren | *Sponsors*  
Barta M.A.I. (Managing Art Insurance) GmbH

**BARTAY**  
Managing Art Insurance

25.06.

## Mi Majolika-Schüssel



Eine Majolika-Schüssel aus der Sammlung des MAK, die durch ihre Vorder- und Rückseite unterschiedliche Geschichten erzählt – einerseits den Mythos von Daphne und Apollo, andererseits die Historie des restaurierten Objekts – wird durch eine Bruchspur

direkt zwischen den zwei Figuren zum Conservation/Conversation piece.

*A majolica bowl from the MAK collection, which tells different stories through its front and back – the myth of Daphne and Apollo on the one hand, and the history of the restored object on the other – becomes a*

*conservation / conversation piece due to a trace of breakage right between the two figures.*

## Programm

OKP, SR 9

Schulworkshop

11:00–12:30

Comics zeichnen ... mit Daphne als Heldin der Geschichte  
Workshop mit Schulklasse, nicht öffentlich (OKP, SR 3)

Diskurs

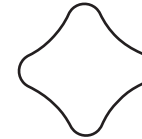
18:30–20:00

*Discourse: Maiolica and Myth*  
*Material matters – Narratives in Flux (EN)*

01

26.06.

## Do Satteldecke



Die 250 Jahre alte Satteldecke mit dem aufgenommenem Jaguarfell steht für militärische Macht, koloniales Denken und westliche Dominanz – ein nicht alltägliches Objekt, das viele Fragen aufwirft und zu

Konversationen anregt.

*The 250-year-old saddle blanket with jaguar skin represents military authority, colonial thinking and western dominance. A peculiar object that raises many questions and stimulates conversations.*



Lesung

16:00–17:30

Warum wir Leoparden für ihre Punkte bezahlen sollten.  
Performative Lesung frei nach Caroline Good Markides

Diskurs

19:00–20:30

Was im Heeresgeschichtlichen Museum passiert ...  
Conversation Circle mit Elena Messner

02